

Решение на Съда (трети състав) от 26 септември 2013 г. — Европейска комисия/Френска република(Дело С-296/11) ⁽¹⁾

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Данъчни въпроси — ДДС — Директива 2006/112/СЕ — Членове 306—310 — Специален режим за туристически агенти — Различия между текстовете на различните езици — Национално законодателство, което предвижда прилагането на този специален режим спрямо лица, различни от пътуващите лица — Понятия „пътуващо лице“ и „клиент“)

(2013/С 344/10)

Език на производството: френски

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Lozano Palacios и C. Soulay)

Ответник: Френска република (представители: G. de Bergues и J. — S. Pilczer)

Страни, встъпили в подкрепа на ответника: Чешка република (представители: M. Smolek и T. Müller, както и J. Očková), Република Гърция (представител: Е.-М. Mamouna), Кралство Испания (представител: S. Centeno Huerta), Република Полша (представители: M. Szpunar и В. Majczyna), Португалска република (представители: L. Inez Fernandes и R. Laïres), Република Финландия (представител: J. Heliskoski)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на членове 306—310 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7) — Национално законодателство, което предвижда прилагане на специалния режим за туристическите агенти и към сделките им с лица, различни от пътуващите лица

Диспозитив

1. Отхвърля иска.
2. Осъжда Европейската комисия да понесе съдебните разходи на Френската република.
3. Чешката република, Република Гърция, Кралство Испания, Република Полша, Португалската република и Република Финландия понасят направените от тях съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 252, 27.8.2011 г.

Решение на Съда (трети състав) от 26 септември 2013 г. — Европейска комисия/Република Финландия(Дело С-309/11) ⁽¹⁾

(Неизпълнение на задължения от държава членка — Данъчни въпроси — ДДС — Директива 2006/112/ЕО — Членове 306—310 — Специален режим за туристически агенти — Различия между текстовете на различните езици — Национално законодателство, което предвижда прилагането на специалния режим спрямо лица, различни от пътуващите лица — Понятия „пътуващо лице“ и „клиент“)

(2013/С 344/11)

Език на производството: фински

Страни

Ищец: Европейска комисия (представители: L. Lozano Palacios и I. Koskinen)

Ответник: Република Финландия (представител: J. Heliskoski)

Страни, встъпили в подкрепа на ответника: Чешка република (представители: M. Smolek и T. Müller, както и J. Očková), Република Гърция (представител: Е.-М. Mamouna), Кралство Испания (представител: S. Centeno Huerta), Френска република (представители: G. de Bergues и J.-S. Pilczer), Република Полша (представители: А. Kraińska и А. Kramarczyk, както и M. Szpunar и В. Majczyna)

Предмет

Неизпълнение на задължения от държава членка — Нарушение на членове 306—310 от Директива 2006/112/ЕО на Съвета от 28 ноември 2006 година относно общата система на данъка върху добавената стойност (ОВ L 347, стр. 1; Специално издание на български език, 2007 г., глава 9, том 3, стр. 7) — Национално законодателство, което предвижда прилагането на специалния режим за туристически агенти при сделките, извършени от тях в полза на различни от пътуващите лица.

Диспозитив

1. Отхвърля иска.
2. Осъжда Европейската комисия да понесе съдебните разходи на Република Финландия.
3. Чешката република, Република Гърция, Кралство Испания, Френската република и Република Полша понасят направените от тях съдебни разходи.

⁽¹⁾ ОВ С 252, 27.8.2011 г.